ՆՈՒՄԷՐՈ՝ 1650 — 1883 ՓԵՏՐՎԱՐ 11 ՇՈՒՐԱՆ — ԱԼԹԸՆՃԸ ՍԷՆԷ

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖԷՐԸ

ՄԷՎՄՏՏԸ ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԼԻՅԷ

ՎԷ ՍԱԻՐԷՅԻ ՃԱՄԻ ԵՎ ԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ ՏԷՐ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԸԹԼԱՐԸ

Մէջիտիէ 20 ղրուշտան

ՍԹԱՄՊՈԼ ԻՋԻՒՆ

Պիր սէնէլիք . . . . . 180 ղրշ.
Ալթը այլըգ . . . . . 90 »
Իւչ այլըգ . . . . . 50 »

ՎԻԼԱՅԷԹ ԻՋԻՒՆ

Բօսթա իլէ իրսալ օլունաճագլար իչիւն

Պիր սէնէլիք . . . . . 220 ղրշ.
Ալթը այլըգ . . . . . 110 »

30 ԲԱՐԱ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԸԹԼԱՐԸ

Պէհէր սաթըրը իչիւն

1 վէ 2 վէ Շիւնտի սահիֆէյէ . . 5 ղրշ.
Գիւնտիւ սահիֆէյէ . . . . . 2 »
ԻԽԹԱՐ. Գանգա, Շերքէթ վէ ումուրը սարրաֆիյէյէ այիտ իլանաթ.
2 վէ Շիւնտիւ սահիֆէլէրէ . . 6 ղրշ.
Գիւնտիւ սահիֆէյէ . . . . 4 »

Զիյատէ միւտատէթ իչիւն իլանաթա այրը բազարլըգ օլուր։

Մէվմտատը նաֆիյա տայիր պէնտլէր մէճմանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրմ օլունմայան էվրագ՝իատէ օլունմայաճագ տըր։

30 ԲԱՐԱ.

Իտարէխանէսի վէ մաթպաատը, Սիթամիպոլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ էսկի Պապը Զապիթիյէ սոգաղը քէօշէսինտէ նումէրո 3տէ տիր։ — Միւտիրի կապէթա Տիգրան, Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունաճաղը կիպի, քեափիֆէի մէքեթիյուին տախի անրն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա իտէր։

ազէթանրն ումուրը իտարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիտ քեափիֆէի մէվատտ հագգընտա

ԿԻՒՆԼԻՒԹ ՀԱՎԱՏԻՒ

Իթալիա սէֆիրի գօնթ Գօրթի՝ մէէզունէն վէ եէրինէ սէֆարէթ մասլահաթկիւզարը գօնթ Գօլոպիանոյը վէքիլ պրագարագ պու կիւն Տէրսաատէթտէն հարէքէթ իտէճէք տիր։

Թարապլուսը Ղարպտա Իթալիա գօնսօլօսընա տիր վուգու պուլան իքինճի վագտա մուճիպը մէՄունիյէթ սուրէթտէ թէսվիյէ օլունմուշ տըր։ Գօնսօլօս ալէյհինտէ Նիմայիշ իտէն քիմէսնէլէր հապս օլունմուշլար, վէ Իթալիա գօնսօլօսը իլէ Թարապլուսը Ղարպ վալիսի Բասիմ բաշա հազրէթլերի պէյնինտէ թաաթիի ասարը նիվաղիշքեարանէ իճրա օլունմուշ տըր։

—

Ամէրիգա սէֆիրի՝ բէթրօլ տէպպոյը ըէսմի իլղա օլունմատը-ղը սուրէթտէ տօղրուտան տօղրույա հուզուրը Շահանէյէ չըգաճաղընը խարիճիյէ նազրը Արիֆի բաշա հազրէթլերինէ պէյան իթտիքատ, նազրը միւշարիլէյհ՝ վագթ կէչիրմէքտիրին Ամէրիգա սէֆիրի ժէնէրալ Ուօլէսին բրօթէսթօնամէսինէ ճէվապ վերմէսինի Շէհր Էմինի Մաղհար բաշա հազրէթլերինտէն թալէպ իթմիշ տիր։ Մաղհար բաշա հազրէթլերի՝ էսքի ուսուլա րիճաթ իթմէք քէնտի տաիրէի սէլահիյէթինտէ օլմատըղընը, չինքի սօն իմթիյազ հէյէթը վիւքէլանընը բաբօրթօսը իւզէրինէ իրատէի Շահանէ մուճիպինճէ իթա դըլընմըշ իտուկինի, վէ էկէր խարիճիյէ նազրը՝ Ամէրիգա սէֆիրինին թալէպի իւզէրինէ, բէթրօլ տէպպոյը իմթիյազընը ֆէսխ իթմէք արզուսընտա պուլունուր իսէ, պիրինճի իրատէյի ֆէսխ իտէն պիր իքինճի իրատէ իսթիհսալը լազըմ կէլէճէյինի, վէ պու իրատէ օլմատըգճա Շէհր Էմանէթի՝ սէրմայէտարանը, ֆերմանը Հիւմայուն մուճիպինճէ քէնտիլէրինէ թէֆվիզ օլունան հուգուգը իճրատէն մէն իտէմէյէճէկինի պէյան իյլէմիշ տիր։

(Ի-ԲԸՆ Է-ԹԷԼԵ)

—

Մըսըր կազէթալարընը պէեանընա կէօրէ, Հապէշլիլէր՝ հուտուտ իւզէրինտէքի Մըսըր էեալէթլէրինէ, վէրկի թահսիլի պէհանէսի իլէ Քիւլօ նամ մահալտէն պիր սաաթ մէսաֆէտէ քեափն Պէրէմի նամ գարիյէյէ գատար պիթիւն մէմլէքէթի պաշտան պաշա եաղմա իտէրէք, մէզքիւր քէյիւ եագմըշլար վէ պրոթիւն հայվանլարը զասապ իլէ էհալիտէն տէ պիր չօգ լարընը գաթլ իթմիշլէր տիր։

—

Թօքխանէի Ամիրէ միւշիրիյէթի իլէ Պանգը Օսմանի պէյնինտէ պիր մուգավէլէնամէ ագտ օլընտրը մէսմու տըր։

Իկրու մուգավէլէնամէ ահքեամընճա, Նօրտէնֆիլտ ֆապրիգասը՝ պէհէր պինի 90 լիրայա օլմագ իւզրէ Թօքխանէի Ամիրէյէ 15000 ատէտ Նօրտէնֆիլտ թօքու կիւլլէսի թէսլիմ իտէճէք իմիշ։

—

Շույու պուլան պիր հավատիսէ կէօրէ, Թարապլուսը-Ղարպ թէլէկրաֆ սթասիօնը միւտիրի՝ պու քէրրէ պիր ճինայէթ իճրա իթմէք թէօհմէթիյլէ թահսիր թէվգիֆէ ալընմըշ տըր։

ՏԱՅԻԼԻՅԷ

—Պա իրատէի Շահանէ կէչէնտէ թէշէքքիւլ իտէն ըսլահաթը ատլիյէ գօմիսիօնը տիւն տախի Ատլիյէ նէզարէթինտէ իճթիմա իտիւպ, ագշամա գատար միւզաքէրաթտա պուլունմուշ տըր։

Իսթիգլալը մէհաքիմ իւզէրինէ ճէրէյան իտէն միւզաքէրաթըն նէթիճէսի օլարագ պիր լայէհա թանզիմ վէ Պապը Ալիյէ թագտիմ՝ օլունմուշ տըր։ Նէվագըսը գանունիյէ հագգընտա տախի միւպահասաթ ճէրէյան իյլէմիշ տիր։

—Իչիտիլտիյինէ կէօրէ, Զարպխանէի ամիրէ պիր գաչ կիւնէ գատար ուֆագլըգ սիքքէ տարպընա պաշլայաճագ իմիշ։ Մէսքիւքեաթը մէգքիւրէ կիւմիւշ 40 վէ 20 բարալըգ իլէ պէյազ մէթալիք 10 բարալըգ օլուպ, մէճմուը 4 միլեօն ղրուշլըգտան իպարէթ օլաճագ իմիշ։

—Թէէմին օլունտուղունա կէօրէ, տեվլէթը Օսմանիյէ խըտմէթինտէ պուլունան Ալէման մէմուրիյինինտէն պաղըլարը՝ Ֆամիլեաճա պագը մէսալիհտէն տօպայը մէմլէքէթլերինէ ավտէթէ հիւքիւմէթը Սէնիյէտէն մէէզունիեէթ թալէպ իթմիշլէր տիր։

—Տույունը Ումումիյէ մէճլիսը իտարէսինտէ Իթալիա ասհապը թահվիլաթը վէքիլի պուլունան Մ. Մանգարաի կէլէճէք այրն իպթիտալարընտա Տէրսաատէթտէն հարէքէթ իտէճէք տիր։

—Իչիտիլտիյինէ կէօրէ, Իտարէի Մախսուսէ գումրանիասը՝ պու քէրրէ Պահրիյէ նէզարէթինին թահթը թահթը իտարէսինէ կէչմիշ տիր։ Պու թէտպիր՝ Պահրիյէ նէզարէթի իլէ տահմա միւնասէպաթտա պուլունան մէզքիւր Իտարէի Մախսուսէնին ումուրը մուհասէպէսինի սատ պիր հալէ վազ իթմէք նիյէթինտէն նէչէթ իթմիշ տիր։

—Տիւն ագշամ Ռուսիա սէֆարէթխանէսինտէ սէֆիր Մ. Նէլիտօֆ թարաֆընտան վիւքէլի ֆիքամ վէ մէմուրիյնը միլքիյէ վէ ասքէրիյէտէն պաղը զէվաթը քիրամա սուրէթը միւքէմմէլէտէ օլարագ պիր զիյաֆէթը ըէամիյէ քէչիտէ օլունմուշ տըր։

—Սուլթան Պայազիտ Թրամվայ սթասիօնընտան Ֆաթիհէ գատար Թրամվայ Իչէթմէք խուսուսու՝ Ֆաթիհ վէ Զարչէնպիհ էհալիսի թարաֆընտան թալէպ օլունաճաղընը Թէրճ-ման Հ-էբէ-ն եագը-եօր։

—Կէչէն սալը կիւնիւ Պալաթտա պիր Թիւթիւն գաչագճըը խանէսի պասըլըպ, հավան, պըչագ վէ սարբէ իլէ պէրապէր 19 գրեկ տէ Թիւթիւն էլտէ իտիմիշ տիր։

—Լիման ըէիսի Տիլավէր բաշա հազրէթլերինէ տավէթի իւզէրինէ, Գարա տէնիզտէքի ճան գուրթարան հէյէթինէ միւթէալիգ պագը խուսուսաթը միւզաքէրէյէ մէմուր օլան գօմիսիօնը միւխթէլիթ՝ տիւնքի կիւն պիրինճի տէֆա օլարագ իճթիմա իթմիշ տիր։

—Թէէմինէն պէյան օլընտըղընա կէօրէ, Թիւրքիա իլէ Ռուսիա մուհարէպէսինտէն պէրու Շարգի Ռումէլիյէ բօսթա իլէ ագչէ կրուբօլարը կէօնտէրիլմէք թաթիլ իտիլմիշ իսէ տէ, շիմտի եէնիտէն Օսմանը բօսթա իտարէսինտէ մէրի իւլ իճրա օլան նիզամնամէ վէ թարիֆալարա թէվֆիգէն Շարգի Ռումէլինին միւխթէլիֆ մահալլէրինէ բօսթա իլէ ագչէ կրուբօլարը կէօնտէրիլէճէք տիր։

—Պապը Սէրասքէրիտէն ալաճագլարը պուլունան թիւճճարան՝ էվվէլքի կիւն Գալաթատա պիր թիւճճար մաղազասընտա պիր ճէմիյէթ ագտ իտիւպ, մանթլուպաթլարընը թէսվիյէսի իչիւն հիւքիւմէթը Սէնիյէ նէզտինտէ թէշէպպիւսաթը միւգթազիյէյի իճրա զիմնընտա պիր տահմի գօմիթէ թէշքիլինէ գարար վերմիշլէր տիր։

—Շէհսպենտերլէրին ազ ունասալարընտա գահտէի ատ ու հագգանիյէթէ թէվֆիգը մուամէլէ օլունուպ օլունմատըղընը թէտգիգ իչիւն խարիճիյէ միւսթէշարը Տատեան Ցարութիւն էֆէնտի հազրէթլերինին թահթը ըիյասէթինտէ օլարագ պիր գօմիսիօն թէշքիքիւլ իթտիյի մահիմ տիր։ Պու պապտէ թահգիգաթը միւքէմմէլէ իճրա իտիլտիքտէն սոնրա, ումումէն շէհսպենտերլէր իչիւն սիճիլը ախլագ թութուլմասը գահտէսինին էմնիյէթպախշ պիր հալէ գօնուլմասը, վէ էսպապը մէշրուէ իւզէրինէ ինֆիսալլէրի վուգու պուլանլար միյանընտա շայանը մէրհամէթ պուլունանլարընը թալթիֆէրինէ միւսարաաթ օլունմասը մուգարրէր իմիշ։

Վ-էր կազէթասը պու պապտէ պէրվէճէնը աթի եաղըյօր։

«Բէսմի մահիմաթ այընամըշ իսէ տէ, իչիտիլտիկինէ կէօրէ, պալատէ մուհարրէր գօմիսիօնընը իկը իճթիմաընտա, էվվէլա Քէօսթէնճէ շէհսպենտերի Միքէ էֆէնտի ճէլպ օլունուպ, էսպապը ապի հագգընտա թագիգաթա միւպատէրէթ օլունտրգտա, մուսիրլէյհին սէպէպը ապի պիր բուլ մատտէսի օլտուղը միւթէպէյիին օլմասը յլա, քէնտիսի լէտէլ իսթիճվապ բուլ մատտէսինտէ քէնտիսինէ իսնատ օլունան հարէքեաթ ուշաղը թարաֆընտան կյդա իտիլտիկինի, վէ նէզարէթճէ գապէլէպ իճրասը նիզամը իգթիդասընտան օլան իսթարաթը սէլասէ վուգու պուլմասընընը պէյան իթմիշ, վէ մուամիլէյհին հարէքեաթը վաղրասը իւզէրինէ ազի ճէզտի քեափֆի օլուպ, ֆագաթ հալի շայանը մէրհամէթ կէօրիւնմէկինի պիր մէմուրիյէթլէ թէսրիրինէ սէվկինտիրմէք) գարար վերիլմէսի մէմուլ պուլունմուշ տըր։

«Բազար կիւնիւ իքինճի իճթիմա վուգու պուլաճագ վէ օ իճթիմատէ թուլչա շէհսպենտերի եօրկաքի էֆէնտի ճէլպ իտիլէճէք տիր։»

—Էվվէլքի կիւն Գարատէնիզտէ վուգու պուլան պիր ֆուրթունատա պօղազ գուրպինտէ Քիլիօս նամ մահալ աչըղընտա Քինկ Աբիբ նամընտա պիր ինկիլիզ սէֆինէսի գարայա օթուրմուշ, վէ մէզքիւր սէֆինէնին եօլճուլարընտան վէ թայֆալարընտան 15 քիշի վարօրը մէզքիւրընը պիր սանտալընա բաքիպէն ճանլարընը գուրթարմագ իսթէմիշլէր իսէ տէ, զարգ ու նապէտիտ օլմուշլար տըր։ Տիկէր եօլճուլարընա թայֆէլէր ճան գուրթարան հէյէթինին սէվգ իթտիկի սանտալլար վասէթասըյլա գուրթուլմուշլար տըր։

—Իսկիլիտարտա իճատիյէտէ ումումն իսթիֆատէ իտէճէյի պիր սու եօլունուն իւզէրինտէ պուլունան պաճալարընը հէր պիրի պիր խանէ իչինէ թէսատիֆ իթտիրիլիպ, պունլարա էսկիտէն եաբըլմա գույու սիսիս վէրիլէրէք գիքը օլունան սուլարընը միւնհասըրէն պու խանէլէրտէն իսթիմալ իտիլմէքտէ օլտըղը չիքեայէթ օլունմասը իւզէրինէ, էրպապը վուգուֆ մարիֆէթիյլէ մուայէնէ վէ քէշֆի իճրա իթտիրիլէճէյի մէսմու տըր։

—Թէպպահ Օսմանիյէտէն օլուպ խայը զէմանտէն պէրու Էրզրում-ը քէշթ ու կիւզարը պու հաֆթա Տէրսաատէթէ ավտէթ իթմիշ օլան Բանայոթ նամ քիմսէ 28 եաշընտա օլտուղու հայտէ, էմնալի կէօրիւմէմիշ տէրէճէճէտ գուվվէթէ մալիք պուլունուպ, 900 օգկա աղըրլըղընտա իբի ատէտ թօրու գօլլարընը արասընա սըգըշտըրարագ աթմագտա վէ տահա պիր թագրմ հիւնէրլէր իճրա իթմէքտէ իմիշ։

Մէրգումի պու կիւն եարընը Պէյօղլունտա Գօմիսիօն պաղչէսինտէ իպրաղը հիւնէր իտէճէքմիշ։

—Զաթալճա գաղասընտա գօլմուաչիրլիյինտէ միւսթախտէմ պուլունան Հաճի Սիւլէյման էֆէնտի նամընտա պիր շախս կէչէն կիւն Զաթալճատա սաքին օլտըղը խանէնին ախբրընտա քէնտի քէնտինի ասըպ թէլէֆ օլմուշ տըր։

—Բուսիատա գըշ զիյատէսիյլէ հիւքմ սիւրմէքտէ օլտուպ, հաթթա Բաժօսքի նամընտա պիր գարիյէյի պիր հաֆթա գատար գուրթլար իհաթա իթմիշլէրտիր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Աֆոն Հավաս գոսմիքոսը Բարսֆընտան հարպտանը Ռեպզիգ օլընան Ֆեպէր-ֆլոր ոզբ.

Բարիզ 21 փետր.

Եէնի գապինէթ պէրվէճճը ատթ թէշէքքիւլ իթմիշ տիր։

Մ. Ֆիւլ Ֆէրի՝ մէճլիսը՝ վիւքէլա ըէիսի վէ մէարիֆը ումումիյէ նազրը,

Մ. Շալմէլ Լագուր՝ խարիճիյէ նազրը,

Մ. Վալտէգ Բուսօ՝ տախիլիյէ,
» Մարթէն-Ֆէօյէէ՝ ատլիյէ,
ժէնէրալ Թիպօտէն՝ հարպիյէ,
Ամիրալ Պրէօն՝ պահրիյէ,
» Թիրար՝ մալիյէ,
» Բէյնալ՝ ումուրը նաֆիա,
» Մէլին՝ զըրաաթ,
» Հէրիսօն՝ թիճարէթ,
» Գոյրի՝ բօսթա վէ թէլէկրաֆ։

Լօնտրա 21 փետր.

Սըրպիա հիւքիւմէթի՝ Թունատաքի էվրօբա գօմիսիօնընա գապուլ օլունմասընը գօնֆէրանսան թալէպ իթմիշ տիր։

Հէր նէ գատար Ավսթրիա իլէ Ալէմանիա պու թալէպի իլթիզամ իտիյօրլար իսէ աէ, տիկէր աէվլէթլէրին պունա բուի բիզա կէօսթէրմէկտիքլերի ճիհէթլէ, թալէպը մէկքիւրընն մուվաֆֆագըյէթի չիպահէ թահթընտա կէօրիւնիյօր։

Բարիզ 21 փետր.

Թաւ կազէթասը՝ գօնֆէրանսընն մէսէլէյի ույկունսըզ պիր սուրէթտէ հալլ իտէճէկինի, վէ պու սուրէթը թէսվիյէնին իլէրուտէ Թունա մէսէլէսինի սատէ պիր հալլ վազ իտէճէք եէրտէ տահա գիյատէ մուղլագ պիր սուրէթտէ պուլունտըրաճաղընը զանն իթմէքտէ տիր։

Աթինա 21 փետր.

Մէճլիսը մէպուսանտա պիւտժէ միւզաքէրաթը պէր տէվամ տըր։

Մալիյէ նազրը Մ. Գալիկա՝ տույունը խարիճիյէյէ մուխասսէս օլմագ իւզրէ պագը պանքէրլէրին հիւքիւմէթէ ալթուն օլարագ 10 միլեօնլըգ պիր մէպլաղ իգրազ իտէճէքլէրինի պէյան իթմիշ տիր։

Մ. Տէլիժօրժ՝ գապինէթօնընն ումումի բօլիթիգասընը մուախէզէ իլէ, գապինէթօթարաֆընտան թէքլիֆ օլունան պիլճիւմէ թէտապիրի ըէտտ իթմիշ տիր։

Մ. Բրիգօլ՝ պիւտժէյի մուախէզէ իթմէքտէ տիր։

Մ. Գումունտուրօսընն հայաթընտան իւմիտ քէսիլմիշ տիր։

Բարիզ 22 փետր.

Ֆրանսա պանգասը՝ սգօնթօսընը %-ատէ 3է թէնզիլ իթմիշ տիր։

Աֆոն Ռ-Ռէ

Լօնտրա 21 փետր.

Թունանընն Քիլիօս վէ Օչագով պօղազարընընն թէվֆի վէ թանզիմի հագգընտա Ռուսիանընն վուգու պուլան միւթալէպաթընը թահտիտ իչիւն գօնֆէրանս ազալարընընն պաղըլարը՝ հագգը նէզարէթի (գօնթրօլ) Թունանընն շուուպաթը մէգքիւրէսինտէ տախի ճարի օլան Էվրօբա գօմիսիօնընն՝ տիւէլը մուազզամ թարաֆընտան թէվֆիլ իտիլէն պիլճիւմէ մուրախասալարընն իթթիֆագը միւնգամմ օլմագսըզին տազրարլամայաճաղընը թէքլիֆ իյլէմիշլէր տիր։ Ռուսիա սէֆիրի մէսէլէյի մէգքիւրէ հագգընտա թալիմաթ ախազ իյլէմիշ տիր։ Սուրէթը մէվսուգէտէ պէեան օլընաղընա կէօրէ, Ռուսիա տէվլէթի՝ թէքլիֆը մէգքիւրը գապուլ իթմէք իչիւն պիր թագրմ շէրաիթ արզ իթմէքտէ իմիշ։

Պիր չօգ կազէթալար՝ մէգքիւր գօմիսիօն լազվ օլունմայըպ տա Թունանընն իսմայիլ չաթալը թարաֆլարընտա Թունանընն սուլարընը Սիւնէ պօղազընտա ազալթաճագ ամէլիյաթը մէն իտէր իսէ, Քիլիօս պօղազընտա հէր նէ տիւրլու ամէլիյաթ իճրա իտիլիրսէ իտիլսին, պիլճիւմէ տէվլէթլէրճէ էհէմմիյէթը ֆէվգէլատէսի պուլունան Սիւնէ պօղազը սէյրը սէֆանին մէսէլէսինէ իյրաաբ խալէլ իթմէէճէք տիր։

Աթինա 21 փետր.

Մալիյէ նազրը Մ. Գալիկա՝ պու կիւն մէճլիսը մէպուսանա պիր լայէհա թագտիմ իտէրէք, ալթուն օլարագ 10.000.000 ֆրանգլըգ պիր իսթիգրազ ագտընը թալէպ իյլէմիշ տիր։

Իսթիգրազը մէզպուր՝ Աթինա պանգալարընտան պիր չօղ վասրթասըյլա ագտ օլունարագ, 100տէ 10 վէ խարիճատէն իտիլէճէք թէէտիյաթ իչիւն 100տէ 3 գումիսիօն ախազ իլէ 1.500.000 ֆրանգլըգ պանգնոթլար թէտավիւլ չըգարըլաճագ տըր։ Հիւքիւմէթ՝ իբի սէնէ զարֆընտա ալթուն օլարագ մէզքիւր իսթիգրազը պիլքիւլիյէ թէսվիյէ իտէճէկինի թէահհիւտ իտիյօր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ագտէմճէ մուգարրէր օլտըղը վէճճէլ հէր նէ գատար Միլլէթ մէճլիսը ումումիսի պու կիւն իճթիմա իտէճէք իտի իսէ տէ, Մայր Դիւան՝ իճթիմաը մէզքիւրը կէլէճէք ճումայա թաալիգ իթմիշ տիր, զիրա Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինտէն խառն ժողովվագը օլան սիւվալլերին ճէվապլարը վերիլմէսի խուսուսընտա լազմ կէլէն մուամէլաթ խառն ժողով թարաֆընտան հէնուզ թէտարիք օլունմամըշ տըր։

—

Զարչէնպիհ կիւնքի խառն ժողով հէր նէ գատար Մըսըր մէսէլէի միլլիյէսինին թէտգիգինէ մէմուր օլան եէնի գօմիսիօնը մախսուսը պու կիւն իճթիմաէ տավէթ իթմէյէ գարար վերմիշ իտի իսէ տէ, գօմիսիօնը մէզքիւրէ թագտիմ օլունաճագ պաղը էվրագը միհիմմէ հէնուզ հազրլանմամըշ օլտըղընտան, տիւն ագշամա գատար Բաթրիգխանէտէն գօմիսիօնը մէզքիւր ազալարընա տավէթնամէ կիթմէտիկի խապէր այընմըշ տըր։

—

Բազէշ միլլէթտաշլարըմըզ չաբշենպիհ կիւնիւ բաթրիգ Ամեն. Տ. Տ. Ներսէս Սրբազան հազրէթլերի իլէ Կրօն. Ժողովա միւրաճաաթ իտէրէք, Առաջնորդ ինթիխապը իչիւն եէնի պիր նամզէտ ճէտվէլի թալէպ իթմիշլէր իսէ տէ, բաթրիգը միւշարիլէյհ հազրէթլերի իլէ մէզքիւր Ժողովվ բազէշին մէվգիֆինէ կէօրէ իւչ լիյագաթը բուհանիլերին էսամիսինի հավի պիր նամզէտ ճէտվէլի կէօնտէրիլմիշ օլտուղընը, վէ բազէշլիլերին եա մէզքիւր ճէտվէլտէն վէ եա խարիճատէն պիր բուհանիյի ինթիխապ իթմէյէ սէրպէսթ վէ միւխթար օլտուղընը, վէ անճագ խարիճատէն ինթիխապ իտիլէճէք բուհանինին ըէյինի էվվէլճէ ալմագ լազըմ կէլտիկինի մէրգուման բազէշլիլերէ պէյան իյլէմիշլէր տիր։ Սահմանադրութիւն ուսուլի թէէխա օլունալրտան պէրու հէր Առաջնորդ ինթիխապը պու սուրէթտէ վուգու պուլմուշ տըր։

—

Տեառնընդառաջի հրաշալի տօնին առթիւ Թաղիս Ս. Յարութիւն եկեղեցին հանդիսաւոր Ս. Պատարագ մատուցանելու կոչակ ունենալով՝ ըստ հրամանի Ամեն. Ս. Պատրիարք Հօր՝ Գեր. Մեսրովպ Արքեպիսկոպոս հանդերձեալ է սոյն հոգևոր պաշտօնն կատարել վասն հանգուցեալ հոգւոյ Հունուտէեանց Թագուհի տիկնոջ և ի հոգևոր մխիթարութիւն թաղեցւոց։ Ուստի կը խնդրեմք որ հաճիք, Մեծ. Տէր, հրատարակել զայս ի գիտութիւն բարեպաշտ Ժողովրդեան։

Մնամք խորին յարգանօք
ի Դիմաց Թաղ. Խորհրդոյ
Ատենադպիր Ատենապետ
Ռ-ԷՒ Գեորգեան Կրգ. Խաչիկեան

11 փետր. 83

Թաղ. Խորհ. առ դուրս Գումգաբուի

ԷՐԶՐՈՒՄ ԱՀՎԱԼԻ

Էրզրումեան խուսուսի օլարագ մաթսամլըգ մէվրուտ պիր մէգալէ տիր։

Ա. Պայպիտ միթէսարրքը։— Բ. Էրզրում վագասը։— Գ. Ամլիյէ միւֆէթթիշի։— Դ. Ամլիյէ տէվսիրի։— Ե. Սանասարեան վարժարան։— Զ. Իշիմբեան անել հիւքքեամ։— Է. Մէմուրկին մուհաքէմաթը։— Ը. Միւթէֆէրրիգա։

Ա.— Պապը Ալիտէն կէլէն էվամիրը չէտիսէ իւզերինէ Պայազիտ միթէսարրքը հագդընտա թահգիգաթ իճրասը իչին Էրզրում վիլայէթը ճէրիլէսինտէն իզդէթլու Գրիգոր էֆէնիի Շապանեանդն մէմուրէն օլ թարաֆա ազիմէթլէ ավտէթի վէ իթտիկի թահգիգաթ իւզերինէ միթէսարրքը մումիկիլյհին սուի իտարէսի պիւսպիւթիւն մէյտանա չըգարը էվվելճէ պիլտիրիլէրէք, նէթիճէսինին արդը վատ օլմամշ իսի։

Հագիգաթէն Գրիգոր էֆէնտինին իթտիկի թահգիգաթ վէ թագտիմ իթտիկի բաբօրթօ չանը տէվվէթէ չէրէֆ կէթիրիր սուրէթտէ միւքէմմէլ օլուպ, քէնտինին նէ տէրէճէ իֆթիխարրը մուճիպ օլսա սէզա տըր։ Պուպապտէ Ինկիլթէրրա հիւքիմէթի իլէ Պապը Ալի պէյինտէ մուխապիրաթ իճրա իտիրտիկի, վէ Պայազիտ սանճաղը Ռուսիա վէ Իրանա հէմհուտուտա օլուպ, մէմալիքը Օսմանլիյէտէ ըսլահաթը լաղմվէ իճրասընա տըգգաթ իսէ, իրատէի գաթիաի հաղրէթը Շ.էհրիյարի իգթիզասընտան պէրլընտրը ճիհէթլէ, մէսէլէի մէգքիւրէ պիր գաթ տահա էհէմմիյէթ քէսպ իթտիյինտէն, բաբօրթօի մէգքիւրի իլէ մէյտանա չըգան սուի իտարէնին պագը նօրթալարը վէ իչին էլան քէսպ իհտիկի ահվալին նագլ ու պէյանը ֆահտէտէն խալի օլամաղ։

Միւֆէթթիշը մումիկիլյհ Պայազիտ թէչրիֆէրի անտէ, Էրզրումա պուլունան միթէսարրքը մումիկիլյհ հագդընտա մէմուրինը մահալլէյէ թարաֆընտան օլունան թարաֆկիրլիյի կէօրէրէք, հէման մէսալը միթէատտիտ հագդընտա մէրքէզլի սանճաղ իլէ թահրիրէն մուլասպէրլէրէք վէ մէրքէզլի իլմամանա չըգմամընա մուվաֆֆադ օլմասընտան պարի։ Շապանեան Գրիգոր էֆէնտի՝ օլ թարիֆարտա դալարը միւտտէթը գալիլէ զարֆընտա միթէսարրքի վէքեալէթինէ 35 վէ միւհագ գաղալարա տահի 37 գրթա թէզքիրէլէր կէօնտէրէրէք, պունլարը ճէվապլարընը ախղ իթմիշ օլմաղլա, թագտիմ իթտիկի բաբօրթօսընը էլտէ իտիլէն ճէվապնամէլէր էսասը իւզերինէ պինա էյլէմիշ տիր։ Պունլարդն պաղը ճիհէթլէրի պէր վէճհը զիր խիլասաթէն պէյան օլունուր։

1.—94 սէնէսի ադնամը պագդայսը իչին ֆիյաթը մէվզուասը իւզրէ մէթալիք ախղը լաղմ կէլիր իլէն, սանճագտա օլ մրգտար մէթալիք եօգ տէնիլէրէք մուհարէպէ վէ գահթ ու զրլա եիւգիւնտէն զաթէն բէրիչան օլան ֆագդը էհէալիսէն՝ եչէսի պէյթէյէլերինի սաթտրարագ մէսքիւքէսաթը սաիրէ թահսիլ օլունմուշ տըր։ Հալ պու քի գէյմէթը հագիգէյէ իլէ թահսիլ օլունան մէթալիք՝ ֆիյաթը մէվզուասընա լթահմիլ իտիլտիքտ, ախղը լաղմ կէլէն թէքմիլ վէրկէյէ քիֆայէթ իտէպիլէճէկի անլաշըլմըշ վէ մէյտանա չըգմըշտըր։

2.—Դահթ ու զրլա զէմանընտա էհէալիյէ էտունճ վէրիլէն զախիրէլէրին պիլ ահէրէ այնէն ալընմասը լաղմ կէլիր իլէն, վէրիլտիկի զէմանընն գըյմէթինտէն օն գաթ զիյատէ օլարագ պէտէլի նագաէն վէ մա ֆայիզ էհէալիտէն թահսիլ իտիլմիշ տիր։ Պու պապտէ ֆէսիզ ալընմասընդն նէտէն իլէրու կէլտիկի միւթէսարրքը մումիկիլյհտէն սօրուլտուգտա, ճանիպը վիլայէթտէն պու պապտէ վէրիլէն էմրտէ բ-ալ-ի պարէսինին ֆ-ին օգունմասընտան իլէրի կէլտիկի ճէվապը նամէշրու վէ զարիպ իթա գըլընմըշ տըր։

3.—Մուհարէպէ զէմանընտա 10 վէ 20 դրուշըգ իանէի հարպիյէ մաթպու գօչանլարը իրալ գըլընըպ էհալիտէն իգթիտարլըը՝ նա էկօրէ պիրեր տէֆա իանէ ալընմագ լաղմ կէլտիկի, վէ հաթթա մուսխիսէրէն էրզրում վիլայէթի պու իանէտէն աֆվ օլունտուղու մանիւմ տիր։ Հալ պու քի իճրա օլունան թահգիգաթտան մէյտանա չըգմըշ տըր քի, գաղալարըն էքսէրիսինտէ ատի իմուխապէրլէրէվ մէգքիւր իմուխապէրլէրին չօղունտա տանի սանտրդ էմինլէրինին մէօհրիս պուլունմայարագ մրգտարընտան ֆագա իանէ ալընտըգը կիպի, հաթթա պապը եէրլէրտէ տէ 93—94—95 իանէի հարպիյէսի տէնիլէրէք պիչարէ էհալիտէն պիր չօղ իանաթ թահսիլ օլունմուշ տըր։ Մանկասար գարիյէի Տէր Զաքար՝ իանէի հարպիյէ իչուն պիր միւլազիմտէն տայագ եէմրշ վէ քէնտիսինտէն 200 դրշ. իանէ թահսիլ օլունմուշ օլտուղու կիպի, տիկէր պիր քէշյտէն տահի 0000 դրշ. իանէ ալընմրշ օլտուղու միւֆէթթիշը մումիկիլյհին եէտինէ կէչիրտիկի գօչանլարը մէյտանա չըգմըշ տըր։

4.—Միրի իչուն նագլ օլունաճագ եշեայա իւճրէթը նագլիյէ վէրմէք էվամիրը միւթէատտիտ իգթիզասընտան իլէն, պիչարէ էհալիյէ մէճճանէն բէք չօղ զէխայիր նագլ իթտիրիմիշ վէ պաշէն տահի նագլիյէ պէկիր վէ ապրապարը տահի զապթ իտիրմիշ տիր։ Պու պապտէ Գրիգոր էֆէնտի թարաֆընտան օլունան իսթիլյահա միւթէսարրքի վէքիլի՝ մէճլիսի իտարէի լիվայէ իչարը քէյֆիյէթ իթմէյիպ րէիս մանամընտա ճէվապ վերմիշ տիր։ Պու պապտէ Գրիգոր էֆէնտի իլա մէճլիսը իտարէի լիվայէ տանա ճէվապ վերմիշ տիր։ Պու պապտէ Գրիգոր էֆէնտի մէճլիսը իտարէի լիվայէ տանա չըգմըշ տըր։

5.—94 սէնէսի ադնամը հագդընտա գայմէ իսթիհսալը իչուն վիլայէթտէն 16 օգոստոս 96տա կէլէն էմրի, միւթէսարրքի՝ միւլհագաթա 16 յունիս 97տէ թէպլիղ իտէր։ Միւթէսարրքը մումիկիլյհին տէվայիրի նէ՝ եօլտա կէզտիկի տահի չունտան անրաշէլէր քի։ 3 սեպտեմբեր 96տա էմրը մէգքիւրը մուհասէպէյէ հէվալէսի կէօսթէրիմիշ իլէն, պու էմր միւթէսարրքին օտաբընտան մուհասէպէյէ անճագ էէ դրա եաին 3 նոյեմբերտէ վիրուտ իտէր։ Վէ օրասան տահի 23 նոյեմբերտէ իտարէյէ հէվալէ օլընմասը լաղմ կէլիր իլէն, անչագ էէ դրա այ սօնրա եաին 4 դեկտեմբար տա իտարէյէ եէթիչիր։ Վէ մէճլիսը իտարէտէն տահի 4 այ օնրա իգթիդասը իլան օլունը։ Հալպու քի չուրասը թահսիլ նազարը տրգգաթա ալընճագ պիր մէսէլէ տիր քի, պիլդիրճէ ֆուգարայա մէրհամէթէն իթա պույրուլան պիր միւսաատէյի միւհթէվի օլան էմր պէօյլէ այլարճա սիրիւնտիկի հալտէ, օլ սըրատա Ա.ինթապ գայմագամընը պիր թագրմ չիքայէթլէրէ բաղմէն իպգասը իչուն լաղմ կէլէն մուամէլէ 13 Ա-ն զարիֆընտա խիթամ պուլմուշ տըր։

6.—Եիւզ պաշը Պէքիր էֆէնտի՝ թահսիլաթ իչուն Ալայկէրտէ կէօնտէրիրէրէք, մէրգումը օրբատա իճրա իթտիկի զուրմ ու թատատիյաթ իչուն միւթէսարրքիֆա ըէսմի պիր մաղպաթա իրսալ օլունմուշ, վէ հաթթա իշպու մաղպաթատա Պէքիր էֆէնտինին սուի ահվալը իչուն «զաթէն մաիւմը ալինիզ» օլտուղու իպարէլէրի եաղըմրշ տըր։ Տէմէք տիր քի միւթէսարրքիֆը մուամիլէյէ թատատիյաթը «զաթէն մաիւմը ալիլէրի» օլան պիր եիւզ պաշըյը մէմուր իրսալընտա պիր սէպէպի վար տըր, եահատ հէր իքիսի տահի Պարտինի օլտուղլարը ճիհէթլէ, հէմճէհրիլիք զայրէթի չէքիլմիշ տիր։

7.—96 սէնէսի յուլիսինտէ գահթըն էն չիտտէթի զէմանընտա զապթիյէլէր եէտի իլէ իքի իւչ սէնէլիք վէրկի պիրտէն քէօյլիլերէն թահսիլ օլունարագ, թապուր ապասը սանտրդ էմինինէ թէսլիմ իտէր։ Վէ միւթէսարրքի տահի պու մուամէլէյի թասդիգ էյլէր։ պունտան պաշդա զապթիյէլէր քէօյլերտէ եէմ ագչէսի փիրմէլէր։

8.— Տիատին դաղասընտան 69 սէնէսինտէն 96,յա գատար Գամրուսմը ալընմասրդը վէ դանուն էսասի վէ միւթէատտիտ գերմանլար իլէ պիւտճէյէ տահիլ օլմայան պու Նէպի էսկի զէմանտան գալմըշ բէսմիէր լաղմ օլունմըշը հալտէ, գահթ էսնասընտա պունամ իլէ 17000 դրշ. թահսիլ օլունարագ, մէրքէզը լիվա՝ սէքիզ պին դրուշը սէպթը տէֆթէր իտէր։

9.— Կեյահտան ալընմասը իյճապ իտէն աշար ֆէվդէլատէ սուի խթիմասթա օղրամշ տըր։ Շէօյլէ քի Ադատէվէիլա Եուսուֆ Նամ Բիւրտին 20 դրուշա սաթմըշը իքի բարթ կեյահտան, քիմ պիլիր նէ՝ հիսապլա էօշր նամըյլա 30 դրշ. ալընմշ տըր, վէ պու կիպի բէք չօղ էմմսալ մէվճուտ տըր, զիրա տարի Բիւրտէր հիչ հիսապ պիլմէզէր։ Պունտան պաշդա պօսթանը օլմայան մահալլերէտէն պօսթան հասըլթը նամընա վերկի ալընմըշ, վէ պունլարդն մագպուզ իլմամ խապէրլերի էլտէ իտիլմիշ տիր։ Հաթթա Ադատէվէիլա միւտիրի Տիատինի Մէլիք աղա, հասըլթան զիյատէ էօշր ալընմագ գօրգունսըյլա չայրը վէ եօնճասընը հիչ պիչմէմիշ տիր։ Պիր միւտիրին պու գօրգունսը մէյտանտա իքէն, պիչարէ քէօյլիլերէն հալի անլաշըլըպիլիր։

10.— Տօգսան եէտի հոկտեմբեր վէ նոյեմբերինտէ միւթէսարրքը մումիկիլյհին հիւսնի հալի իչուն վիլայէթ կէօնտէրիլէն մաղպաթա միւսվէտտէսի մէրքէզը սանճագտան մուհասէպէ մուավինի մարիֆէթիլէ գաղալարա բաատա իճրա իթտիկի զուրմ ու թատատիյաթ իչուն միւթէսարրքիֆա ըէսմի պիր մաղպաթա իրսալ օլունմուշ, վէ հաթթա իշպու մաղպաթատա Պէքիր էֆէնտինին սուի ահվալը իչուն «զաթէն մաիւմը ալինիզ» օլտուղու իպարէլէրի եաղըմրշ տըր։ Տէմէք տիր քի միւթէսարրքիֆը մուամիլէյէ՝

ատտ իտիլէրէ.ք, մասչընն գաթը իլէ վիլայէթճէ միթէսարրը-ֆը մումանիլէյհին թահթը մուհաքէմէյէ ալընըպ նէթիճէսինին պիլտիրիլմէսի էմր ու իշար պույրուլմըշ վէ պուրաճա տախի մուճիպինճէ իտարէ ազասընտան Սահտ էֆ. միւտաաիի ումումի թային օլունարագ էվրագլար պէրաի միւթալաա քէնտիսինէ թէսլիմ իտիլմիշ տիր։ Ինչալահ վալիի վիլայէթ տէվլէթլու Մուսթաֆա բաշա հազրէթլէրինին միւսէլլէմ օլան հագգանիյէթ վէ ատալէթբէրվէրիւրլէրի սայէսինտէ անգարիպ մուհաքէմէի ալէնիյէսի իճրա իտիլէրէ.ք, պիր սանճաղին խարապիյէթինէ սէպէպ օլան պիր մէմուրին ախէրլէրինէ իպրէթ օլաճագ սուրէթտէ ճէզասը թէրթիպ օլունարագ իհգադը հագգ պույրուլուր։

Միւէլլիֆ էֆէնտի, հէր նէ գատար պու մէսէլէ հագգընտա պիր ազ ուզունճա պահս օլունտը իսկ տէ, մէսէլէնին էհէմմիյէթինի թահթը նազարը տրդգաթա ալարագ աֆվընըզը նիյաղա պէրապէր, պու կիպի մէմուրիինին սուի ահվալի հագգընտա միւթալաաթ իճրասընտան կէրի տուրմայան վ-էֆ կազէթաի միւթէպէրի միւտիրիյէթի ճանիպը ալիսինտէն տախի Պայազիտ էհալիսի Նամնա օլարագ պալատէ.քի մալիւմաթըն կազէթասընա տէրճինի թէմէնինի իտէրիմ։

Բ.—Էրզրում վագասը հագգընտա պու կիւնէ գատար կազէթալարտա բէ.ք չօգ հավատիսաթ եազըլըը, վէ էճնէպի մուխպիրլէրի՝ մէնսուպ օլտրգլարը կազէթալարա վէլվէլէրի թէլէգրաֆլար քէշիտ իթմիշ օլտուգլարընտան, պազը էվրօբա կազէթալարը՝ իշէ լիւզումինտան բէ.ք չօգ զիյատէ էհէմմիյէթ վէրիպ, նիհայէթ վ-էֆ կազէթասը նիմ բէսմի սուրէթտէ էրմէնիլէրին եիւզէրճէ սէնէլէրտէն պէրու մութթասրֆ օլտուգլարը սատագաթա խալէլ կէլմէտիկինի, վէ էվրօբա տէվլէթլէրի նէզտինտէ պուլունան Օսմանը սէֆարէթլէրի քէզա մատտէի մէզքիւրէնին էհէմմիյէթի օլմայըպ, ատի դապահաթ վէ ճիւնհայա միւթասիր ահվալտէն իպարէթ օլտուղընը իլան իթտիլէր։ Մէսէլէի մէզքիւրէնին իսկ անասը չունտան իպարէթ օլտուղը իշիտիլմօր։ Ճանի կիւնիւն պիրինտէ պիր գաչ չարգընըր չէհրիմիզին նամուսը թիւճարարընտան պիրիսինին խանէսի իւզէրինէ հիւճում իտէրէ.ք, պազը թէհտիաթտա պուլունտրգլարընտան, տէրաէսթ վէ թէվգիֆ օլունարագ թահգրգաթը էվվէլկի իճրասը էսնասընտա, պունարտան պիրիսի՝ վալի բաշա հազրէթլէրինին հուզուրընա չրգարագ պազը մաթպու քեաղրտարը իպրազ ետէր։ Իշպու վարագալարըն պիր եէմինաբէթի օլտուղու կէօրիւլէրէ.ք, իշէ հատը զաթընտա հայիզ օլմատը պիր տերէճէտ էհէմմիյէթ վէրիւիր վէ օլ սրրատա հիւքիւմէթ գ-օնաղը կիճէլէրի տախի աչըլարագ թահգրգաթա տէվամ վէ 60 70 քիչի գատար թէվգիֆ օլունարագ պիր իբի թիւճճար մազազալարը տախի թահարրի օլունուր։ Շիմտիկի գատար իտիլէն թահգիգաթտան անլաչըլան հիչ պիր ֆիբի թէչէպպիս մէյտանտա օլմայըպ, եալընըզ մէվգուֆ պուլունան 60—70 գատար ճահիլ վէ նաֆագալարընտան ճաճիզ ֆագիր քէսանըն իւզէրինտէն մէզքիւր մաթպու վարագալարտանչպիրէր ատէտ չրգմըշ, վէ հաթթա պունարը թաշ պասմասը օլուպ, պու թաշ տախի քեզա էրզրումտա պիր էսնաֆ ատտին խանէսինտէն չրգմըշ տրը։ Պինաէն ալէյհ իշին արթզ հիչ էհէմմիյէթի գալմայըպ, պազը ճահիլէրին եէտի իլէ իճրա օլունան պիր չօճուգ օլունը օլտուղու անլաչըլըը, վէ թէպասաբէրվէր բատիշահըմըզ էֆէնտիմիզ հազրէթլէրի թարաֆրնտան բաթրիգմիզէ վէ միլլէթիմիզէ լութֆ վէ հիմմէթ պույուրըլան պու գագատար միւսաատաթը Սէնիյէ մէվճուտ պուլունտուղու վէ ճէրիտէ վէ սէֆարէթլէր մարիֆէթիյլէ իշին ատի գապահաթտան իպարէթ օլտուղու իլան իտիլտիկի հալտէ, արթզ մուհպուսիին մէրդումէնին էյլէվմ մէվգուֆիէթլէրի վէ ալէնի մուհաքէմէլէրինին իճրա օլունմասը վէ պու մէսէլէտէ էրմէնի ազալարըն հազրը պուլունտրրըմասը վէ էրմէնիճէյէ կիւդէրճէ վագրֆ օլմայան քեսանըն թէրճէման նասպը իլէ էլտէ իտիլէն էվրագրն ոնարտա թէրճէմէ իթտիրիրմէսի խուսուսարը իշիւն ահիլանէ ըէէսը հիւքիւմէթտէ պուլունան զէվաթը քիրամին նազարը տրգգաթլարընը տավէթ պիրլէ առատէթ վէմէրհամէթլէրինի նիյազ իտէրիմ։

* * *

Իշպու թահրիրաթըմըզ զաթէն ուզանտրգը ճիհէթլէ, չէհրիմզին ատիյէ միւֆիէթթիի, վէ ատիյէ տէվայիրի, վէ Սանտարեան վարժարան, վէ Պիտայէթ-զասընտան պիրի ալէյհինտէ վագը օլան իշթիրէա ան էլ հիւքեամ իլէ ազտի մումանիլէյհին մահ.քէմէի իսթինաֆիյէտէն մահ.քիմիյէթիյլէ քէնտիսինին տախի մուգատէլէթէն իսթինաֆ ալէյհինտէ.քի իշթիրէա, վէ Պիտայէթ ազասընտան պիրի իլէ պիր միսթանթիգ վէպիր միւլազիմ ազա վէ միւտաաիի ումումի մուավինի սապգ Ռիզա պէյին վէ բօսթա մէմուրիինտէն պիրինին թահթը մուհաքէմէյէ ալընմարընը միհրթէվի օլաճագ օլան իշպու թահրիրաթըմըն 3ինճիտէն 7ինճիյէ գատար օլան գըսմարընը հաֆթահ ամթիյէյ թաալիգ իտէրէ.ք, շիմտիրիք պազը հավատիսաթը միթէֆէրրիգատան պահս իլէ խամմը քէլամ իտէրիմ։

* * *

Ը. Պունտան էվվելէրի չէհրիմզ խանէտանընտան վէ ագլ ուտրպայէթի իլէ միլլէթիմիզէ չէրէֆ կէթիրիր թագդմտան պուլունան ռիֆաթլու Ալէքսանդր էֆէնտի Ցէր Ներսիսեանց միւտաաիի ումումի մուավինի օլտրը հալտէ, պիրտէն պիրէ ինֆիսալ իտուպ, պիլ ախէրէ պիր գաչ մահլար Սըվազ թիճարէթ ըիյասէթի իթմիշ վէ պիր այ գատար մուգատտէմ եինէ էսկի մէմուրիյէթինտէ իպգա օլընարագ, ումումի էհալինին մէմնունիյէթինի պատի՝ օրմուշ իսկ տէ, 20 կիւն իճրաի մէմուրիյէթտէն սոնրա պիր տէ անսրդին Թրապիզոն ճէզա ըէիսի իլէ պէճայիչի խապէրի կէլէրէ.ք, հեր քէս պու Թէպէտիւլաթըն էսպապը իւզէրինէ թէհայեիւրտէ դարմըշ տրը։ Պունընա պէրապէր խալէֆի կէլմէ.ք իսթէմէտիկի, վէ զաթէն Ալէքսանդր էֆէնին էրզրումտա մէմուրէն գալմասը ումումի էհալիճէ միւսթէլզէմ պուլունտրդը ճիհէթէ, ինչալահ վալիի վիլայէթ բաշա հազրէթլէրինին հիմմէթլէրի իլէ միւտաաիի ումումի մուավինլիկինտէ իպգասը արզու օլընը։

Պունտան էվվելէրի պիտայէթ ըէիսինին զայպուպէթի հոսէպի իլէ գըտէմլի ազալարտան Դրիգոր էֆ. Եանրգեան ըիյասէթ վէ.քեալէթինի իյֆա իթտիկի կիպի, պու տէֆա իսթինաֆը ճէզա ըէիսինին խասթալընը հասէպի իլէ տախի ազատան իզզէթլու Մ. Փիլիպոս էֆ. Եկաւեան պիր գաչ կիւնտէն պէրու էհէմմիյէթը ազիմէսի տէրքեար օլան մահ.քէմէի մէզքիւրէ.յէ ըիյասէթ վէ.քեալէթի իթմէ.քտէիր։ ՀԵՐՄԷՆ

ՐԷՍՄԻ

ՐԷՍՄԸ ՏԱՄԿԱ ԳԱՆՈՒՆՆԱՄԷՍԻ

(Տէ՞ռէ Դէ՞սէ Էդ՞ղէն դէվ՞մ)

ՓԱՍԼԸ ԹԱՄԻՍ

Միւճազաթի հագգընտա տրը։

22 մարտ.—Հիչ պիր քիմսէնին եախսատ պիր ղերքէթ վէ եա պանգա իլէ տէվամիրը ըէսմիյէնին տամկալանմամիշ վէ բուլ վաղ օլընմամիշ օլան բօլիցա վէ ֆ+ վէ մագպուզ սէնէտի վէ Թիւճճար վէ էֆիրատ պէ.յինինտէ միւթէտավիլ օլան սաիր սէնէտատթը քէչիտտ վէ եա զապուլ վէ ճիրօ վէ թէէտիյէ վէ քէնտի վէ եա ախէրի հիսապընա թահսիլ իթմէսի մէմնու տրը։ Պունտան մատտա իշպու գանուն ահ.քեամինա թէվֆիգէն տամկալանմամիշ վէ բուլ եաբշարրըրլմամիշ օլան սէնէտատթ վէ սաիրէ՝ մէհ.քիմ վէ մէճալիս վէ տէվամիր վէ մէվգրի ըէսմիյէ.յէ հեր նէ վէճհ իլէ օլուր իսկ օլսուն իպրազ օլունտրգտա, կէրէ.ք մէմուրիյինտէն օլսուն վէ կէրէ.ք էֆիրատը նաստան պույունսուն տամկա ըէսմի իյֆա օլունտուգտան պաշգա, ըէսմը նէսպիյէ թապի իսկ ըէսիւլմալ օլարագ հավի օլտուղը մէպլաղին եիւզտէ 3իւ մրգտատը, վէ ըէսմը մագթուէ թապի նէվտէն իսկ եարբմ Օսմանը ալթունընտան 3 Օսմանը ալթունընա գատատ ճէզաի նագտի ալընը։ անճագ էվրագ վէ սէնէտատթը մէդքիւրէնին միւթէալլիգ օլտուղու տավանընը բույէթինէ տէվամ օլունմադրա պէրապէր, ճէզաի նագտինին խաթիհալինէ պաշգաճա հիւքմ իտիլիր։ Մահ.քէմէճէ բույէթի օլընան տատվիյէ ախտ սէնէտատթան ալընճաճագ ճէզաի նագտի մէհ.քիմէ ախտ օլուպ, տամկա ըէսմի տախի պաշգաճա պիլ իսթիֆա բուլ օլարագ սէնէտէ եաբշարրըլաճագ, վէ ճէզաի նագտինին մրգտատը՝ եաբշարրըլան բուլլարրն իւզէրինէ իշարէթ վէ թարիհ վաղ օլունարագ, զիրրի՝ օլ մահ.քէմէ վէ եա մէճլիսին վէ եախսատ մէվգը վէ տաիրէնին մէօհրիս իլէ թէմհիր գրլընմագ լազմ կէլէճէ.ք տր։ Շու գատար քի իտարէ թարաֆրնտան տերտէսթ օլունան վէ եախսատ իտատտա իլէ մահ.քէմէ հուզուրընտա մէ.յտանա չրգարրլան խիլաֆը գանուն հարէ.քեաթըն ճէզաի նագտիլէրի պու հիւքմէն միւսթէսնա օլմագ իւզրէ իտարէ.յէ ախտ տիր։

23 մարտ.—Մատտէի սապրգատտա թային օլունան ճէզաի նագտինին իյֆասը՝ էվվէլա սէնէտի իմզա իտէն, սանիէն բօլիցայը քէչիտ վէ գապուլ իտէնէլէր իլէ ճիրօ իտէնէրին հեր պիրինտէ ախտ տիր։ Ճէզաի նագտինին թէէտիյէսինէ նիզամէն մէճպուր օլան էչխասըն հեր պիրի՝ տիկէրլէրի թարաֆրնտան իյֆասը լազմ կէլէճէ.ք ըէսմ վէ ճէզաի նագտիլէրին մէճմուրընը թէէտիյէսինտէն պաշգա եէքտիկերինէ միւթէ.քէլիֆէն մէսուլ տրը։ Տամկաի ըէսմի վէ ճէզաի նագտի՝ իպթիտա սէնէտի համիլօլան չախտ թարաֆրնտան պէրվէճճը բէչին իյֆա օլունուպ, անրն տախի պատէհու ըէսմ վէ ճէլանրն ախտ օլտրը էշխասրն հեր պիրինտէն քէֆալէթը միսթէսէլսիյէ գախտէի վէճճէլ իսթիրատտրը տավ իյլէմէ.յէ սէլահիյէթի օլաճագ տրը։ Իշպու ըէսմ վէ ճէզաի նագտինին իսթիրատտը հագգընտա վուգու պուլաճագ տէավի՝ ճէզաի նագտիյի հիւքմ իթմիշ օլան մահ.քէմէ հուզուրընտա իգամէ օլունաճագ տրը։

24 մարտ.—Իտարէ թարաֆրնտան թային օլունաճագ ճէզաի նագտինին իթասընա մուխալէֆէթ օլունտուգու հալտէ, իտարէ՝ մէհ.քիմէ միւրաճաաթ իտէճճէ.ք վէ պէրվէճճը պաա ըէսմ վէ ճէզաի նագտի վէրմէսի լազմ կէլէճճ քիմսէ անը թէէտիյէտէն մատ իթթինա իտէր իսկ, համիլ օլտուղու սէնէտի թէրք իթմսէ պիլէ ըէսմ վէ ճէզաի նագտի մահ.քէմէ մարիֆէթի իլէ թահսիլ օլունաճագ տրը։

25 մարտ.—Մէհ.քիմ վէ մէճալիս ըէիս վէ ազալարընտան վէ սաիր հիւքիւմէթ մէմուրլարընտան հեր քիմ օլուր իսկ օլսուն, իշպու գանուն հիւքմինճէ ալընմասը լազմ կէլէճճ ըէսմ վէ ճէզաի նագտինի թալէպ վէ իսթիֆա էմրինէ վագիֆէսինի իյֆա իթմէզ իսկ, նիզամէն ալընմասը լազմ կէլէճճ ճէզաի նագտինին իչ միսլի քէնտիսինտէն իսթիյֆա օլունաճագ տրը։

26 մարտ.—Մէսաիհը զաթիյէ իշիւն մագամաթը ըէսմիյէ.յէ ըէսէն եազրլան թէզքէրէ վէ թագրիր վէ արզուհալարը բուլտուզ քեաղրտ իւզէրինէ եազրլմըշ օլտուղու սուրէթտէ, մէմուրին թարաֆրնտան զապուլ օլունմայըպ ըէտտ ու իտտէ օլունաճագ տրը, վէ էկէր զապուլ իտիպ տէ պիր մահալէ հէվալէ օլունուր վէ իւզէրինէ տիկէր մուամէլէ իճրա գըլընը իսկ, հէվալէ իտէն վէ մուամէլէյի իճրա իյլէեէն մէմուրլարրն հեր պիրինտէն եարբմհար Օսմանը ալթունը ճէզաի նագտի ալընճաճագ տրը։

27 մարտ.—Իշպու գանուն նէչրինտէն իւչ այ սոնրա տամկա ըէսմի վէրմէ.յէրէ.ք հիսսէ սէնէտատթը վէ թահվիլի նէչը իտէն չիրքէթլէրտէն, տամկասրը օլարագ նէչը իթտիքլէրի սէնէտ վէ թահվիլլէրին ըէսմինտէն մատտա օլ սէնէտ վէ թահվիլլէր ըէսմը նէսպիյէ թապի իսկ, հավի օլտրը մէպլաղին եիւզտէ 3ի մրգտատը, վէ ըէսմը մագթուէ թապի օլան նէվտէն իսկ, տերուինտէ մուհարրէր օլան խուսուսրն ճէսամէթ վէ էհէմմիյէթինէ կէօրէ եարբմ Օսմանը ալթունընտան իւչ Օսմանը ալթունընա գատատ ճէզաի նագտի ալընճաճագ տրը։

28 մարտ.—Տամկալանմամիշ վէ եա բուլլարը եարբշարրըլմամիշ օլան բօլիցա վէ միւթէտավիլ օլան էվրագը թիճճարիյէ վէ սաիրէ՝ թիճճարէթ գանուննամէի հիւմայունընը 76ընճը վէ 78ինճի մատտէլէրինտէ միւնտէրիճ օլան քէֆալէթը միւթէսէլսիլէ մէզկյէթինի քէսպ իտէմէ։ Շէօյլէ քի, անը ճիրօ իտէնէլէր քէֆալէթտէն գէսրթուլըպ օլ բօլիճա միւրսէլիլէյհ թարաֆրնտան գապուլ օլունմասրը սուրէթտէ, համիլի անրն պէտէլինի եալընըզ անը քէչիտ իտէնտէն թալէպ վէ տավա իտէպիլիր, վէ գապուլ օլընրը թագտիրտէ համիլի անրն պէտէլինի եալընըզ քէչիտ իտէն իլէ գապուլ իյլէյէնտէն թալէպ վէ տավա եյլէյէպիլիր, վէ սուրէթը սանիյէտէ անը քէչիտ իտէն քիմսէ՝ պէտէլինի գապուլ իտէն քիմսէյէ կէօնտէրմիշ օլտրընը իսպաթ իտէր իսկ, օ տախի պու սուրէթլէ տէֆը տավա իթմիշ օլուպ, պու թագտիրճէ համիլի անրն պէտէլինի եալընըզ գապուլ իտէնտէն տավա իտէպիլիր։

29 մարտ.—Իշպու գանուն մուճիպինճէ, տամկա ուսուլի ճարի օլան եէրտէ տամկալանմամիշ վէ բուլ եաբշարրըրլմամիշ քեաղրտ իւզէրինէ եազրլան վէ ալընըպ սաթրլմայա գապիլիյէթի օլան բօլիցա վէ հէվալէ սէնէտի վէ թիճճար պէ.յինինտէ միւթէտավիլ պան սաիր էվրագրն վատէլէրի հուլուլ իթմէ.քսիզին վէ իլք տէֆա օլարագ ճիրօ օլընմազտան էվվել իւզէրինէ բուլ եաբշարրըլմագ ճաճիզ օլաճագ, վէ ֆագաթ պու սուրէթտէ նիզամէն եաբշարրըրլմասը լազմ կէլէն բուլրն իչ գաթ տէ.յէրինտէ օլան բուլ վաղ օլընաճագ տրը։

30 մարտ.—Տէրէճէի նիզամիյէսինտէն տուն օլարագ տամկալանմըշ ՁվէՀ եախսատ տէրէճէի նիզամիյէսինտէն է.քսիք բուլ եաբշարրըրլմըշ օլան սէնէտատթրն նօգսանը նէ մրգտատ իսկ, իքմթինա իտէր իսկ, համիլ օլտուղու սէնէտի թէրք իթմսէ պիլէ ըէսմ վէ ճէզաի նագտի մահ.քէմէ մարիֆէթի իլէ թահսիլ օլունաճագ տրը։

31 մարտ.—Ցախթէ տամկա վէ բուլ եարանլար վէ պիլէրէ.ք սաթանլար վէ սիրմէյէ սայ իտէնլէր հագգընտա ճէզա գանունանամէի Հիւմայունընրն 149ընճը մատտէի հիւքմինճէ միւճազաթ օլունուր։

32 մարտ.—Ըէսմը տամկա իտարէի մախսուսէսի՝ Ռուսումաթ էմանէթը ճէլիլէսինին թահթը նէզէրէթինտէ օլուպ, տամկա իլէ բուլլարրն Տէրսաատէթտէ վէ թաշրալարտա նէրէտտէ պուլունաճագը իտարէի մախսուսէսի թարաֆրնտան կազէթալար վասէթասը իլէ իլան օլընաճագ, վէ պու ուսուլին հէնուզ իճրա օլընմատրը մահալլէրտէ թանզիմ օլընան էվրագ վէ սէնէտաթ հագգընտա 13ինճի մատտէ մուճիպինճէ մուամէլէ օլունաճագ տրը։

33 մարտ.—Ըէսմը տամկա մուամէլաթը իտարէի մախսուսէսինէ մուհավէլէ օլուպ, իշպու գանունրն հիւքմինճէ մուզայիր վուգու պուլան ահվալին գավանին վէ նիզամաթը ճարիյէ տաիրէսինտէ թահգիգի իլէ մէհ.քիմը նիզամիյէ հուզուրունտա միւտաֆասրնա միւտտաիի ումումիլէր մէմուր տրը։ Իշպու տամկա գանունընրն իճրաի ահ.քեամը իշիւն տէվաիրը պէլէտիյէ վէ բօլիս թարաֆրնտան իտարէյէ մուավինէթ օլունաճագ տրը։

34 մարտ.—Իշպու գանունրն իճրասընա Մալիյէ նէզարէթի մէմուր տրը։

35 մարտ.—Իշպու գանուն՝ իլանը կիւնիւնտէն իթիպարէն 16 ճէմազի իւլ էվվելի սէնէ 92 վէ 8 հաղիրան սէնէ 91 թարիխի ըէսմը տամկա նիզամնամէսինին մագամընա գաիմ օլաճագ տրը։

(Տէվամ)

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Ռումէլիի Շարգի վիլայէթի տախիլինտէ քեաին Ահէօլը Գուրկաղը սանճաղը միւթէսարրրֆ մուավինի Զէ.քի էֆէնտիյէ ռիւթպէի ուլա սընֆը սանիսի։

Հիճազ վիլայէթի թէրճէմանը-ղընտա միսթախտէմ Ապա իւլ Բահման էֆէնտիյէ ռիւթպէի սանիյէ սընֆը սանիսի թէվճիհ պույրուլմուշ տրը։

Թրապիզոն ըէտիֆ գօմանտանը Հասան բաշայա իւչիւնճիւ ռիւթպէ Մէճիտի։

Էտիրնէ վիլայէթի Ժանտարմա պայը գօմանտանը Նիզամիյէ գայմագամլարընտան Զիհնի պէյէ տէօրտիւնճիւ ռիւթպէ Օսմանի նիշանը իհսան պույրուլմուշ տրը։

ԱԼԱ ԷՏԻՐՆԷ ՇԱՐԱՊԸ

Խպիրթօսրզ վէ Թօրթուսուզ վէ զայէթ պէրրագ օլարագ իմալ իտիլմիշ օլան մէդքիւր սուֆրա շարապը՝ կէրէ.ք տէրհալ իշմէ.ք վէ կէրէ.ք սագլայրպ էսկիթմէ.ք իշիւն զայէթ էրվէրիշի օլուպ, էհվէն ֆիյաթլա Գալաթատա Գուրշունը խանատա նիւմէրօ 8 մաղազատա ֆիւրուխթ օլունմագտա տրը։

Իշպու շարապ՝ գուրագ կիտէն 1882 սէնէսինին իւգիմիւնտէն եարբմիշ օլմաղլա, հէմ զայէթ գուվվէթլի վէ հէմ տէ լէզզէթլի օլտուղու պաշգաճա իսթար ու իլան օլունուր։ 10—1

ՄՕՆԹԼ ԳՐԻՊԹՕ

Իշպու հիքեայէի մէշհուրէնին էրմէնի իւլ հրուֆ վէ թիւրքի իւլ իպարէ թէրճէմէսինին 6 ճիլտինտէն իւչ ճիլտի Օսմանը մաթպաաճրը Նագաշճեան Միհրան էֆէնտինին մաթպաասընտա թապ ու թէրթիպ իտիլիպ մէյտանը ինթիշարէ չըգմըշ, վէ պէհէրի հէր քիթապճրտա 12չէր ղրշ սաթըլմագտա պուլունմուշ օլտուղը կիպի, 4ինճի ճիլտի տէ թապ ու թէրթիպ օլունմագ իւզրէ տիր։ 5—1

ԸՆԴ ՀՈՎԱՆԱՒՈՐՈՒԹԵԱՄԲ

ԱՍԵՄԱՓԱՑԼ

Պ. ՄԱՐԳԻ ՏԷ ՆՕԱՑԼԻ

ԴԵՍՊԱՆ ՖՐԱՆՍԱՑԻ

ՄԵԾ ՊԱՐԱՀԱՆԴԷՍ

ԴԻՄԱԿԱՒՈՐ ԵՒ ԱՆԴԻՄԱԿ

Ի ՆՊԱՍՏ

ՄԻԱՑԵԼԻ ՔՆՆԵՐՈՒԹԵՆՑ ՀԱՑՈՑ

(ԱՐԱՐԱՏԵԱՆ, ԴՊՐՈՑԱՍԻՐԱՑ-ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԵՒ ԿԻԼԻԿԵԱՆ)

Հինգշ. 17 փետր. 1 Մարտ, 1883, Երեկոյեան ժամը 3½ին

Ի ԹԱՏՐՈՆ ՎԷՐՏԻ ԲԵՐԱ

ՄՈՒՏՔ ՄԷԿ ՕՍՄ. ՈՍԿԻ

ԱՆԴԱՄՔ ԿԱՐԳԱԴԻՐ ՑԱՆԶՆԱԽՄԲԻՆ

Մեծ. Տրվօ. Է., Տնօրէն Օսմ. Կայս. Պանդպէն, Նախագահ,
Վսեմ. Նուբեան Յովհաննէս էֆ., Դեր-Նախագահ,
Մեծ. Էսաեան Մկրտիչ էֆ., Գանձապետ,
» Նորատունկեան Գաբրիէլ էֆ., Քարտուղար,

Տեսչ,
Մեծ. Ազարեան Ժօզէֆ,
» Ալթունտիւրրի Առաքել,
» Ասլանեան Գէորգ,
» Ապտուլլահ Վիչէն,
» Գաբամաճեան Կարապետ,
» Թորոսեան Յովհաննէս էֆ.,
» Թրօթըր Հ., Ջէն. Կայրդ. Ռէդ Դէսպանտատ,
» Լըմուան Լէոն, Տնօրէն «Բրէոդ Լէնտ» Պանդպէն,
Վսեմ. Խումարեան Կարապետ էֆ.
Մեծ. Կիւլպէնկեան Պատրիկ,
» Կիւմիւշկերտան Գրիգոր,
» Հաճեան Ընտան,
» Հալաճեան Բարսեղ,
Վսեմ. Մաքսուտեան Սեպուհ էֆ.

Տեսչ,
Մեծ. Յովակիմեան Գառնիկ,
» Նորատունկեան Յարութիւն,
» Շահպազ Մաքսուտ,
» Շամտանճեան Գրիգոր,
» Ուլթէ.քըր Է.տ. Տնօրէն «Լէ-էրէ» Լրատրոյ,
Վսեմ. Զայեան Իլիաս էֆ.,
Մեծ. Սամանճի Գէորգ,
Վսեմ. Սէրվիչէն էֆ.,
Մեծ. Սթանպօլեան Յովակիմ,
» Տատեան Տիրան Պէյ,
» Տօմանժէ, Թղթակից Փարիզա «Թան» Լրատրոյ,
» Օպարէ, Նախագահ Օսմ. Ընդհ. Պարտատոյ Յանձնաժողովոյ.

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

ԷՎՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 22 Փետր.

Ինկիլ. էսկամը Ինկ. Լիր.	102-7/16
Օամ. էսկամը աչքլսը	11-31/32
» » գաբանաը	11-7/8
Իսթիգրազ 65	14-1/2
» 69	12-7/8
» 71	74-1/2
» 72	23-1/2
» 73	11-3/4
Օամանը Պանգասը	19-3/8
Բուսկա իսթիգրազը	85-3/8
Մըսըր տուլ. մութա հըտէ	72-
» իմթիկապը	95-
Տարբա Սանիէ (Մըսըր)	72-7/8
Ռօչիլտ իսթիգրազը (Մըսըր)	94-1/4
Մաճարիսթ. էսկամը 1877	100-3/4
Գամպիս Բարիզ 3 այ վատէ	-

Բարիզ 22 Փետր.

Ֆրանս. էսկ. 3 % Ֆր.	80-25
» » % 5	115-15
Օամ. էսկամը աչքլսը	12-17 1/2
» » գաբանաը	12-07 1/2
Իսթիգրազ 65 Ֆր.	69-
» 69	63-
» 73	59-
Բուսկի չըմէնտֆէրի	55-12 1/2
Օամ. Պանգասը	738-75
Գրէտի Լիոնէ	555-
Գրէտի Ֆոնսիէ	1273-75
Լիոն ագսիոնը	1580-
Սուէիշ ագսիոնը	2257-50
Բուսկա 5 % 1877	90-3/4
Իթալիա էսկամը	88-50
Մսրը ֆոնտ. մութա հըտէ	364-37 1/2
Մաճարիսթան էսկամը	101-
Եունան 6 % 1879	-
Գամպիս 3 այ վատէ	25-25

Վիէննա 22 Փետր.

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիս	120-
Բուսկի չըմէնտֆէրի	26-

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսկ. ուսմ տիւն ագչ գաբ.	13-07
Պու սապահ աչքլսը	13-06
Մըսըր մութահըտէ. գաբ.	80-10
Պա սապահ աչքլսը	80-10
Իսթիգր. 65 (մութօն)	76-
» 65	72-50
» 69 (բինար	64-
» 72 (Պօն տիւ Թրէ.)	22-50
» 73	58-
Բուսկի չըմէնտֆէրի	55-
Ագչէ Փայիզի	9-
Բէքօր Ղրշ	-
Հէվալէսիզ »	15-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՏԻՕՆԱՐԸ

Գրէսի ժէնէրալ	6-31
Սթամպօլ պանգասը	8-15
Սօսիէթէ ժէնէրալ	5-08
Թրամվայ	3-20

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օամ. լիրասը 100 ղրչտան	Ղշ Բր.
Պէյաղ մէճիտիէ Ֆարգը	108-10
Մէթալիք »	102-
Պէշլիք »	104-
Ալթընըզ »	104-05
Պագըր »	700-
Գայմէ	940-
Ինկիլիզ լիրասը	110-23
Ֆրանսըզ ալթունը	38-03
Բօլ	90-13
Գրէմից ալթունը	51-15
Գարպոն գայմէսի	9-09

ԻԼԱՆԱԹ

ԿԱՐԵՒՈՐ ԱԶԳ

Ներկայ տարւոյն սկիզբէն ի վեր Նոր Գրատուն մը հաստատուած է Յակոբեան խան վերի յարկ թիւ 14, Արամեան Գրատան կից սենեակն։

Սոյն գրատան մէջ առ այժմ կը գտնուին միայն Ֆրանսերէն ընթերցանութեան արժանի ժողովրդական, գրական, իմաստասիրական նորատիպ մատեանք. բիչ ատենէն պիտի գտնուին նաև Անգլիարէն և Գերմաներէն լեզուաւ գրեանք, որք թէ ածան են տպագրութեամբ և ածան ալ պիտի ծախուին. նոյնպէս առլաններ, աշխարհագրոյց տախտակներ եւ։ եւ։

Գրատունն՝ որ երկար ատենէ ի վեր յարաբերութիւն ունի արդէն Եւրոպիոյ ամեն մեծ գրավաճառաց հետ, դիւրագին պայմաններով յանձն կառնու կատարել Եւրոպական երկիրներու վրայ եղած յանձնարարութիւնք.

Ամեն տեսակ և լեզուաւ գրեանք,

Բժշկական, Ֆիզիքական, Քիմիական, Մաթեմատիքական, երկրաչափական, Աստղաբաշխական և այլ գործիք.

Դպրոցական պիտոյք առհասարկ.

Ֆրանսական և Անգղիական առաջին կարգի քիմիական արգասիք (բրոտիւի չիմիգ) իւղաներկ և ջրաներկ, նկարիչներու և գծագրիչներու պիտոյք՝ որոնք Պոլսոյ մէջ չեն գտնուիր և կամ խիստ սուղ են, ոսկեայ և արծաթեայ թիթեղ (ֆէօյլ ան արժան է ան օր) պատկերներու կայվանեան կաղապար։

Արհեստական ամեն տեսակ նիւթեր եւ։ եւ։

Գրատունն Եւրոպական ամեն լեզուաւ լրագրաց, հանդիսից, պատկերազարդ թերթերու բաժանորդագրութիւն կընդունի և կանոնաւորապէս կը յանձնուի բաժանորդաց հետզհետէ երևցած թիւերն։

Գրատունն պատրաստ է պատասխանել Եւրոպիոյ որև է գործի մը վրայ տեղեկութիւն ուզողներուն։

Գաւառներէն եկած ամեն յանձնարարութիւնք կը կատարուին խնամով և շուտով։ Մասնաւորապէս մեր գաւառացի ազգայինք կրնան օգուտ քաղել սոյն նորահաստատ գործակալութենէն՝ որ իւր տեսակին մէջ մէկ հատիկ է ցուցրցած դիւրագին պայմաններովն և ուղղութեամբը։

Յանձնարարութիւնք ուղղակի կը խրկուին ուր որ ալ ըլլայ։

Ամեն գործառնութիւնք Ֆրանկի դրամով կը կատարուին։

Նամակներն պէտք է ուղղել հետևեալ հասցէին.

Ա. Պիպէրճեան

Կ. Պոլիս, Յակոբեան խան, Զագմագճըլար թիւ 14։

Բուսումամթ էմանէթինէն կէլէն իլան.

	Ղրշ
	105,976
	77,000
	82,164
	58,967
	324,107

ՃԷՆԸ ԷԼԷ

Գահվէ վէ գարեօլա վէ էլվան ֆանէլա վէ տիքիչ մաքինասը վէ չուհա վէ գաչմիր վէ հագրը էլպիսէ վէ սակը միւթէնէվվի էշեան

1298 սէնէսի զարֆընտա Ցերասատէթ Գալաթա կէօմրիյինճէ բէսմը կէօմրիւյէ մուգապիլ այնէն ալընբպ 4 գրեթա միֆրէտաթ տէֆթէրի մուճրպինճէ մէվճուտ պուլունան պէր վէճը պալա 324,000 քիւսուր ղրուշըդ էշեանընն պէտէլինտէն 100տէ 30ը մէճիտի 19 ղրուշ հիսապլյլա նագտ, վէ գուսուր 100տէ 70ինէ տախի հիյնը միզայէտտէ վուգու պուլաճագ զամանն իլավէսիյէ սէնէի մէրգումէնին թագսիթէրի իշլէմիշ վէմալիյէ խաղինէսինճէ թաստիգ օլունմուշ էսկամ գուբօնը գապուլ օլունմագ շարթը վէ շերաիթը սաիրէ իլէ միւպայէտէ օլունմագտա օլուպ, իշպու շուպաթըն 15ինճի սալը կիւնիւ գաբարը վէրիլէճէկինտէն, վէ զիքը օլունան 4 տէֆթէրին հէր պիրինէ այրը այրը զամմ տա գապուլ օլունճաղընտան, գուբօն գըսմընա զամմ իլէ թալիպլէրի օլաբղը հալտէ, թէէմինաթ ագչէլէրինի պէրապէր տլարագ եէվմը մէղքիւբէ գատար Բուսումամթ Լիմանէթի տաիրէսինէ միւրաճաաթլէրի իլան օլունուր։

8 շուպաթ 98 3—3

Ցերասատէթ իմրա տաիրէսինտէն կէլէն իլան.

Արթին աղանըն պիրինճի հուգուգ տաիրէսինտէն իթա գըլընան իլամ մուճիպինճէ Հուոփամա գատընա տէյնի պուլունան մէպալիքը մալիմէնին թէսվիյէսի գրմիրընտա պունտան ագտէմ մէմուրը մախսուս մարիֆէթիյլէ թահրը հաճզէ ալընան վէ աչաղատա ճինս ու ատտի կէօսթէրիլէն էշեա՝ մահը շուպաթըն 15ինճի սալը կիւնիւ սաաթ 6 ըատտէլէրինտէ չարշուի քէպիրատ Ալի բաչա խանընտա ֆիրուխթ օլունճաղընտան, էշեան մէղքիւբէյլ թալիպ օլանլարը եէմմ վէ սաաթը մէղքիւբէտ մահալը միւզայէտէ հալը պուլունմալարը Տէրսաատէթ իճրա տաիրէսինտէն իլան օլունուր։

10 շուպաթ 98

---

1 ատէտ գուլբլու եումուրթա թավասը
5 » սահան մա գաբաղ օրթա
4 » պասմա չիլթէ եիւզիւ
1 » կազ լամպասը
1 » այնա
1 » պիւրօ մա մէրմէր միւսթամէլ
1 » եուն եսթագ
2 » եուն եասթըգ
2 » պասմա եօրկան
1 » օթ մինտէր
5 » օթ եաստրգ
2 » գօլթուգ չիլթէ
4 » հասըր սանտալեա
2 » պէյազ եասթըգ վէ մինտէր
1 » պասմա մագաթ
1 » սու պարտաղը մա գաբաղ
2 » չիչէ սիւրահի
4 » բէնճերէ բէրտէսի

Սաատէթլու Եէֆիգ պէյ էֆէնտինին Բուսիա տէվլէթի թէֆիտանտան Միրիճան Բերէզօֆ վէրէսէսինէ օլան տուլյունը մահքիւմէսինին թէսվիյէսի իչիւն մէրհուն պուլունան պիր ատէտ բըրլանթա վէ պիր չիֆթ բըրլանթա վէ իքի չիֆթ տախի գիւմրիւտ քիւբէ վէ պիր ատէտ ինճիլի թէսպիհ վէ պիրի գըսա գօրտոնը վէ պիրի գօրտոնսըզ իքի ատէտ ալթունսաաթ՝ չէհրը հալը ըումինին 15ինճի սալը վէ 17ինճի բէնչէնպիհ վէ 19ընճը ճումաա էրթէսի կիւնկէրի չարշուի քէպիրտէ գույումճուլար չարշըսընտա վէ գէտէսթէն վէ ճիվարընտա պիլիմիւզայէտ ֆիրուխթ օլունճաղընտան, վէ միւզայէտ մէմուրը Զուհաճը խանընտա ալթ գաթտա 43 նիւմէրօ իլէ մուրագդամ քէրիմ էֆէնտինին օտասընտա պուլունճաղընտան, իշթիրասընա թալիպ օլանլարին էյամը մէղքիւբէտէ մահալը մէզպուրտէ հալը պուլունմալարը Մահքէմէի թիճարէթ իճրա տաիրէսինտէն իլան օլունուր։

10 շուպաթ 98

ԳԱՆԹԻՒՔ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐԻՆ

ԹԷՐԹԻՊ ԻԹՏԻՐԼԷՐԻ

ԷԼԻԲՍԻՐ ՖԷՐՐՕ-ՄԱՆԿԱՆԻԳՕ ՖԻՆԳԻՖԻՆԱ

Գընագրանարն բէք ալա վէ մագսպուլ պիր մուալիճէ օլաբղը սաթըպ հազիգա թարաֆընտան թատիրզ օլունմուշ օլմալա, տէմիր իլէ գրնագրնատան մախսուսթ օլարագ թերթիպ իսիլէն մանկանէզ թերթիպի ումումի քիմիակիրլէրին մագհրը թազիր ու թասվիպի օլմուշ տըր։

Աթըպգա՝ բէֆիղլէրինին պէրիմ էլիբսիր հագգընտա պէյան իթիքէրի էֆքարը միւթալաա իսէճէ յէրի կիպի, «Էլիքսիր Ֆերրօ-Մանկանիգին՝ Տէքէբէ (կիւճ իլէ հագմ) Գրէօզ Ամնօրրէ Էմրրէ-ժէ (գան սիրմէ) Լեսթրրէ, Ֆէնէլէ թէֆրէ» խասթալգալարընա նիհայէթ տէրէճէ եասրար օլաբղը վէ պու խասթարարա շիֆա վերտիքէն մասատ գուվվէթ տախի վերտիկինի բէք մահիր պիր քիմեակիր գամիին պէյան իթիմ տիր։

Տէբօղիթօսը Ինկիլիզ խասթարանէսի տիր։

ՏՕՔԹՕՐ ԱՑԱԶԱՆԵԱՆ

ԶՕՃՈՒԳ ԽԱՍԹԱԼԸԳԼԱՐԸՆԱ ՄԱԽՍՈՒՍ ԹԱՊԻՊ

Տօքթօրը մուսիկէյի՝ պունասան պէօյէ բազար իրթէսի, չարչէնպիհ վէ ճուսասա կիւնէրի սապահան էօյլէնէ գատար Պէյօղլունտա 247 նումէրօյա Ինկիլիզ էնգլանտէսի նամմ իլէ մասարուֆ Գանթիւք պիրատէրլէրինին էնգլանանէսինտէ քէնտիսինէ միրաճաաթ իտէնկէրի գապալ վէ թէտավի իտէճէկինի վէ աղ օմմագ իսթէյէնկէրի սէ բէք կիւզել վէ նէֆիս աշիլէ աշլայաճաղընը միւթէպեր էհալիյէ իլան իտէր։

ԻԼԱՆԸ ՄՈՒՀԻՄՄ

Ի ՃԶԱԽԱՆԷԻ

Պ. Վէ Հ. ՔԻՐԶԻՔԻՔԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

Միւսաէթի մէտանէտէն պէրու կէրէք էնգլա թիճարէտը իլէ վէ կէրէք էնգլանարդգ սանսաթը իլէ մէզղալ պուլունուպ, բազալէքլու էհալիներն հաշնամտիէթի իչիւն էյլէն կէլէնի ապա տիրիր իթմէտիիմիզ, հիրմէթլու միւշթէրիլէրիմիզէ վէ ումումի էհալիյէ բանա մայիմ տիր։

Պու ատֆա տախի էսթէտէն պէրու հիրմէթլու միւշթէրիլէրիմիզէ պէտիրէք պիր սուհուլթ օլմասը իչիւն պիր էնգանանէնին քիչատրնա արգուսէջէ օլուպ, վէ պու արգումդա տախի նամիլ օլարագ, չօգ սէնէլերուէն պէրու ամմէնին մայիմի օլան Սթամպօլտա Եէնի Ճամիսէ քի 26 նումէրս իլէ մուրագգամ էնգա տէբօղիթօմուզտան մասատ, պու տէֆա ենէ Սթամպօլտա էօրբիւ գարշըսընտա 77 նումէրս իլէ մուրագգամ Պ. Վէ Հ. ՔԻՐԶԻՔԻՔԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ իւնվանը իլէ պիր էնգանանէ վէ տէբօղիթօ քիչատ իթմիշ օլուզումուզու, հիրմէթլու միւշթէրիլէրիմիզէ վէ ումումի էհալիյէ արզ ու սէկեան իսէրիզ։

Մէզքիւր էնգանանէ վէ տէբօղիթօմուզտա, Ֆրանսանը, Լօնտրանը վէ Ամէրիկանանը թէրթիպանը քիմեէվիյէսի իլէ էնգայի միւթէնէվվիյէսի գայէթ տիգգանլը եարարմիշ վէ ֆն ալա ճինսէրինէն մէվճուտ, վէ էհվէն ֆիյաթա ֆիրուխթ օլունուր։ Պունդարան մասատա հէրան իմալ օլունան էնվան ճինս շարապ, գոնեագ, թազէ մատէն սուլարը, վէ պիրինճի նէվ գալբգ եաղը, վէ մէշրուպաթը սայիրէ սայիմա պուլունտուզու կիպի, էնվան ալեաթ վէ էսէվան տախի մէվճուտ տըր։ Մէզքիւր էնգանանէմիզէ վարտա օյան բիշէթլար, անդարիպ թազէ իլաչլար վէ էհվէն ֆիյաթլար իլէ գայէթ տիգգանլը պիր սուրէթլաէ իմալ օլունուր։

Պունդան ատա գանթի նազար, մէզքիւր էնգանանէմիզ իւզէրինէ հէքիմլէր իչիւն տախի այրիյէթէն պիր մահէլլ թախսիս օլունմուշ օլուպ, պու պագատ պիր մարազատան տօպրը հէքիմ իլէ պիր իսթիշարէ իթմէք արզուսի օլան զէվամ, մէզքիւր էնգանանէմիզէ թէշրիֆ պույուրտուգլարընտա, հէր պիր ճիհէթլէ ֆայիտէմիզնա ալանտարարընը տախի պէեան վէ իլան իսէրիզ։

Տօգթ. Արտահան էֆ. հէր բազար էրթէսի, բէնճէնպիհ, վէ ճուսասա իրթէսի կիւնէրի սապահ սաաթ 6տան 8է գատար էնգանանէմիզ պուլունանճաղը կիպի Տօգթ. Եդուարդ Իսթիւեան տախի հէր կիւն սաաթ 6տան 10ա գատար էնգանանէմիզէ պուլունուպ բազար կիւնէրի սաաթ 3տէն 8է գատար քէնտիսինէ միւրաճաաթ իտէն խասթարդարընը մէճմուա իսէ մէրգէզ էնգանանէ։

ԳՐԷՏԻ ԼԻՕՆԷՆԻՆ

ԱՆՕՆԻՄ ԸԻՐՔԷԹԻ

Սէրմայէ 200,000,000 Ֆրանգ

ՄԷՐԹԷԶԼԷՐ

ԼԻՕՆ	ԻՍԹԷՆՏԷՐԻՑԷ
ԲԱՐԻԶ	ԳԱՀԻՐԷ
ՄԱՐՍԻԼԻԱ	ԲՕՐՍԱՏ
ԼՕՆՏՐԱ	ՄԱՏՐԻՏ
ԲԷԹԷՐՍԲՈՒՐԳ	ՃԻՆԵՎՐԱ

վէ զայրիհիւմ վէ զայրիհիւմ

Տէրսաատէթ ճէնէցիասը

Գալաթատա Մէրթէպանի սոգաղընտա Ն. 10 Եագուտ խան

Ագէնցիա շիւպէսի

Սթամպուլտա Սուլթան Համմամը սոգաղընտա Հաճօթուլօ խան

Գրէտի Լիօնէ պիղճիմէ պանգա մուսամէլէլէրինի տէրէօհատ իտէր։
Էհամ իւզէրինէ իգրազ իտէր։
Էհամ բէհին պարարագ հիսապը ճարի ալար։
Ֆրանսայա վէ սայիր էճնէպի մէմլէքէթլէրինէ բալիկա գէշիտէ իտէր։
Համիլինէ էտա օլունմագ իւզրէ գրէտիթօ քէաղըտարը վէրիր։
Գօրա իշլէրի իշլէն վէրիլէն էմրլէրի իճրա իտէր։
Էհամ հրգիզ իտէր։
Թէսլիմ օլունան նագտը գապալ իտէր, վէ մուգապիլինէ չէրայիթը մալիմէ իլէ պօնդար վէրիր։

ՍԹԱՄՊՈՒԼ ԱՃԷՆՑԻԱՍԸՆԸՆ ՇԻՊԼՍԻ պանգա իշլէրինէն մասատա, էմթատա իւզէրինէ սէ ագչէ Է օտանճ վէրիր։ Քէպալիք մէզքիւր չիպէ արտիյէտէ գապաճագ օլան էմթասը կէօտրիւքտէն աղը սագլար, վէ Սթամպօլտա վէ եռխատ մէմլէքիք էճնէպիյէտէ սաթըլաճագ էմթասյա տա գօմիսիօնճրլըգ իտէր։
Մահալը ակբասը Սթամպուլտա Զիչէ քազարընտա 51 նումէրօյու մահալատիր

Maritime Insurance Cie., Limited
of Liverpool
Capital Lt. 500,000

ՄԱՐԻԹԱՅՄ

ՏԻՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սէրմայէ 500,000 Ինկ. Լիր.

Սահիպի իմրա, վարօր վէ եէլքէն կէմիլէրի վէ տէրունինտէքի էշեա վէ էմթասը պայէթ Ֆայիտէյի չարթարրա սիկուրթայա թուիմագ իչին մէգքիւ, պուրանեա թարաֆընտան բուխասթ իսթիհսալ իլէ մէշրիր։
Ֆիյաթ վէ սայիրէ հագգընտա մալիմամթ ալմագ իսթէյէնլէրին, Գալաթատա Գօմիսիոն խանը քէօչէսինտէ տէմիր քէօրբիյէ նայբը օլան օտայա միւրաճաաթ իլէմէլէրի։

Մէզքիւր գումանեաարընն ճէնէթօրը

ՃՕՀՆ ԲԱՌԻԼ

Վէ ումուր ու մէսալիհինէ մէմուրը ումումի

ԳԱՌՆԻԿ Ց. ՍԵՕՐԵԱՆ

Տ. ԱԼԼԱՀՎԵՐԴԻ ԷՃԶԱԽԱՆԷՍԻ

Սթանպուլտա Եէնի ճամի հարիւրընտա Բօսթախանէի ամիրէ գամ շըրընտա վագը 12 Ն. իլէ միւրագգամ տըր։

Պու ատֆա էվրօբա ֆապրիգալարընտան տօղրուտան տօղրույա էն էյա ճինս էճնագլար ճէլմ իլէմիշ օլուզումուզա, կէրէք օգգա վէ կէրէք չիչէկլերէ պիրինճի ճինսէն սօլֆաթօ վէ գընագրնալը Պօրտօ վէ Մալակա շարապլարը վէ չէլքէ յրուալը, վէ քէնտիսիին բէք տիգգանը սրիթաչ հագգրլատարդրմշկ Էլէֆանտ ոք Բէքէն նամ մուալէճէի միւֆիտ պունմագտա տըր քի, մէգքիւր մուալէճէ կէրէք միտ խասթարդարընը կէրէք համիլ գատընարա վուգու պուլան իսթիֆրա վէ եէուլէք պանթըսը կիպի ֆէնալգարա գարշը բէք թէէսիրլի պիր թէրթիպ տիր։ Իրանը պէթիւն ագատիմալար թահսին վէ թագտիր իթմէքտէ տիրլէր։ Պունարտան մասատա, չօճուգլար իչիւն տախի թաբեօգա, վէ սիւրիա ու վէ Ալմանեանդն էնվան ֆաիտէլի մատէն սուլարը թազէ օլտուղու հալդա մէվսիմ իչիւն կէթիրէ տիրիլմիշ տիր։

Ամէրիկասուս պալըգ եաղընդն Նորվէկկա մաի օլմագ իւզրէ էն ճինսէրինէն կէրէք Ֆըչը, կէրէք օգգա վէ կէրէք չիչէ իլէ պուլունմագտա վէ պայէթ էհվէն ֆիյաթլէ սաթըլմագտա տըր։
Հէր կիւն սապահ վէ ագչամ Տօգթօր Տատարբեան էֆէնտի տախի կիսարանէմիզէ օղրամագտա տըր։
Էճզանանէմիզէ Տօգթօր Ալֆրէդեան էֆէնտի հէր կիւն սաաթ 7տան 10ա գատար հազըր պուլունարագ միւրաճաաթ իտէն ղանթըրը գապալ տէճէլ, վէ այրճա չօճուգ խասթալըգլարընա տախի պագաճագ տըր։ Տօգթօրը միւմարէյէ եալընըզ ճուսասա կիւնէրի քէզալիք սաաթ 7 տէն 10ա գատար խայրաթ պագաճագ, վէ թարաֆը էճզանանէմիզէն տախի բանֆագըր օլանլարա մէճճանէն մուալէճէի լազըմ իթա գրլընաճագ տըր։